

## Les fabricants de fournitures médicales invités à explorer le marché américain

L'ambassade du Canada à Washington, D.C., recherche des fabricants de fournitures médicales désireux de rencontrer des représentants/distributeurs d'hôpitaux, de maisons de santé et d'autres établissements de soins de santé.

La participation à ces réunions, qui auront lieu en mars 1994, pourrait se traduire par une meilleure représentation/distribution des produits de fabrication canadienne dans la région de Washington, D.C., du Maryland

et de la Virginie.

Cette région compte 11 millions d'habitants. On y trouve environ 270 hôpitaux, 37 000 lits pour des soins de courte durée et quelque 460 maisons de santé. Le nombre estimatif de médecins et de membres du personnel médical de la région se chiffre à 35 000.

En outre, et c'est ce qui rend ce marché encore plus attrayant, la région est connue pour ses écoles de médecine et ses hôpitaux affiliés de premier plan, comme le Johns Hopkins, la

Georgetown University, la George Washington University, le Medical College of Virginia, l'University of Virginia et le Medical University of the Uniformed Forces.

Puisqu'on retrouve une grande concentration de leaders d'opinion sur ce territoire, les produits commercialisés auront de bonnes chances de se faire connaître à l'échelle nationale.

Les entreprises peuvent communiquer avec Manuel M. Ellenbogen, délégué commercial à l'ambassade du Canada à Washington, D.C. Tél. : (202) 682-1740. Fax : (202) 682-7619.

### *Comment être présent sur le marché américain tout en restant chez soi*

Les entreprises canadiennes peuvent pénétrer le marché américain sans avoir à se déplacer du Canada.

Elles peuvent obtenir de l'aide de la société Ultraport Services Ltd., qui a des bureaux au Québec et au Vermont.

Ultraport peut entre autres :

- fournir les numéros de téléphone et de fax de clients potentiels aux États-Unis;
- à titre de représentant de votre entreprise, recevoir pour vous des appels et des télécopies et vous les transmettre;
- recevoir pour vous du courrier et des colis et vous les faire parvenir;

- vous épargner des tracasseries douanières, des délais et des frais de courtage en entreposant une partie de vos stocks ;

- mettre la dernière main à des produits canadiens non complétés;

- fournir des bureaux aux États-Unis.

Communiquer avec Ultraport Services Ltd., 3811, rue Principale, Dunham (Québec) JOE 1M0, téléphone : (514) 295-2441, télécopieur : (514) 295-2174 ou avec Steve Selby, Président, Ultraport Services Ltd., Route 78, Airport Road, Swanton, Vermont, 05488. Tél. : (802) 868-7244. Fax : (802) 868-3180.

### Chambre de commerce Canada-Maroc

Lors de son assemblée générale annuelle, l'Association Maroc-Canada d'amitié et de coopération économique a décidé de se transformer en Chambre de commerce Maroc-Canada conformément aux lois. Voilà donc un tremplin intéressant pour les gens d'affaires canadiens qui s'intéressent à ce marché et qui sont déjà actifs dans les diverses Chambres de commerce d'ici. Communiquer avec monsieur Roger Marceau, Conseiller, Affaires commerciales, Ambassade du Canada, Rabat, Maroc. Fax: (011-212-7) 77-28-87.

### Avis aux fabricants de produits électroniques

Les fabricants canadiens de produits électroniques dont les clients se retrouvent surtout dans les secteurs commercial, militaire et public, sont invités à rencontrer des porte-parole de l'Electronics Representatives Association, section de Chesapeake.

Les représentants de cette section font affaires avec plus de 400 fabricants américains de Virginie, du Maryland et de la région de Washington, D.C. En

outre, 70 entreprises représentées par cette section vendent chaque année des produits électroniques dont la valeur excède 200 millions \$ US.

Les sociétés qui désirent explorer ce débouché éventuel et obtenir plus de renseignements peuvent s'adresser à Manuel M. Ellenbogen, délégué commercial, ambassade du Canada, Washington, D.C.. Tél. : (202) 682-1740. Fax : (202) 682-7619.

### **1-800 FIERA**

La Chambre de commerce italienne au Canada - Montréal a un nouveau numéro pour le Canada, le 1-800-26-FIERA. Les demandes d'information peuvent se faire de 9h à 17h (heure de l'est).

Le 1-800-26-FIERA peut être fort utile pour obtenir de l'information sur les quelque 90 expositions commerciales variées se déroulant chaque année à FIERA MILANO.